

Distr.: General
11 April 2003
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة التنمية المستدامة

الدورة الحادية عشرة

٢٨ نيسان/أبريل - ٩ أيار/مايو ٢٠٠٣

البند ٧ من جدول الأعمال المؤقت*

مسائل أخرى

مشروع برنامج عمل شعبة التنمية المستدامة التابعة لإدارة الشؤون

الاقتصادية والاجتماعية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

مذكرة من الأمانة العامة**

١ - يُقدم مشروع برنامج العمل في ميدان التنمية المستدامة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، الوارد في مرفق هذه المذكرة، إلى لجنة التنمية المستدامة لتنظر فيه، وذلك عملاً بالأنظمة والقواعد التي تحكم تخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ومراقبة التنفيذ وأساليب التقييم (ST/SGB/2000/8). وقد أكدت الجمعية العامة في الفقرة ٧، الجزء أولاً، من قرارها ٥٢/٢٢٠ دور الهيئات الحكومية الدولية ذات الصلة في النظر في سرد الميزانية البرنامجية المقترحة وضرورة عرض توصياتها بشأن الميزانية في الوقت المناسب.

٢ - وقد تمت صياغة مشروع برنامج العمل في إطار البرنامج الفرعي المنقح ٤ (التنمية المستدامة) من البرنامج ٧ (الشؤون الاقتصادية والاجتماعية) من الخطة المتوسطة الأجل لفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٥. وستولى تنفيذ البرنامج الفرعي شعبة التنمية المستدامة التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية التابعة للأمانة العامة للأمم المتحدة.

* E/CN.17/2003/1

** تأخر تقديم هذه المذكرة لإتاحة إجراء مشاورات وافية بين الإدارات المعنية.

٣ - ووفقا لقرار الجمعية العامة ٢٨٢/٥٧ بشأن تخطيط البرامج، أعد مشروع برنامج العمل للبرنامج الفرعي ٤ تمشيا مع المقترحات المتعلقة بالتنقيحات المدخلة على نفس البرنامج الفرعي ٤ من البرنامج ٧ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٥، والتي قدمت بصورة مستقلة إلى اللجنة في الوثيقة E/CN.17/2003/4. وتراعي هذه التنقيحات، على وجه الخصوص، الولايات المنبثقة عن مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة فضلا عن إعلان الأمم المتحدة للألفية^(١).

٤ - وعملا بأحكام قرار الجمعية العامة ٢٥٣/٥٧، المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢ بشأن مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، ستقوم اللجنة في دورتها الحادية عشرة باستعراض طرائق عملها مستقبلا في ضوء المقررات الواردة في خطة التنفيذ لمؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة (خطة تنفيذ جوهانسبرغ)^(٢). وعليه، فإن كلا من برنامج العمل المبين أدناه والتنقيحات المقترح إدخالها على البرنامج الفرعي ٤ من البرنامج ٧ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٥، الواردة في الوثيقة E/CN.17/2003/4 مؤقتان. ويجوز تعديلهما لكي يعكسا توصيات اللجنة بشأن طرائق برنامج عملها في المستقبل.

٥ - واللجنة مدعوة إلى إبداء تعليقات وتقديم توصيات بشأن مشروع برنامج العمل. وبحلول موعد اجتماع اللجنة في دورتها الحادية عشرة للنظر في مشروع برنامج عملها، سيكون الأمين العام قد أعد الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ في صورتها النهائية. ونتيجة لذلك، فإن التعليقات والتوصيات التي قد ترغب اللجنة في إبدائها لن يتسنى عكسها في الميزانية البرنامجية. وبدلا من ذلك، ووفقا للممارسة المعمول بها، فإن أي تعليقات أو توصيات من هذا القبيل سيجري تقديمها إلى لجنة البرنامج والتنسيق في دورتها الثالثة والأربعين (٩ حزيران/يونيه - ٣ تموز/يوليه ٢٠٠٣) لدى قيامها بالنظر في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥. وستتبت لجنة البرنامج والتنسيق حينئذ في التوصيات التي ستقدمها إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والخمسين بشأن المتابعة التي سيتم إيلاؤها لهذه التعليقات والتوصيات.

(١) انظر قرار الجمعية العامة ٢/٥٥.

(٢) تقرير مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، جوهانسبرغ، جنوب أفريقيا، ٢٦ آب/أغسطس - ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.03.II.A.1، والتصويب)، الفصل الأول، القرار ١، المرفق.

مشروع برنامج عمل شعبة التنمية المستدامة التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

١ - تمت صياغة برنامج عمل شعبة التنمية المستدامة التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ في إطار البرنامج الفرعي ٤ من البرنامج ٧ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٥ (E/CN.17/2003/4، المرفق). وسيقوم البرنامج الفرعي بتقديم الدعم من أجل التنفيذ الفعال والمنسق لجدول أعمال القرن ٢١^(١)، وخطة التنفيذ لمؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة (خطة تنفيذ جوهانسبرغ)^(٢)، وبرنامج مواصلة تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ الذي اعتمده الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية التاسعة عشرة^(٣)، وبرنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية^(٤)، ونتائج الدورة الاستثنائية للدورة الثانية والعشرين للجمعية العامة لاستعراض تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية^(٥).

٢ - وستواصل شعبة التنمية المستدامة توفير الخدمات الفنية لاجتماعات مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق بشأن المسائل المتصلة بموارد المياه؛ وللاجتماعات السنوية التي يتم تنظيمها بالاشتراك مع شعبة شؤون المحيطات وقانون البحار التابعة لمكتب الشؤون القانونية بالأمانة العامة للأمم المتحدة بشأن العملية الاستشارية المتعلقة بشؤون المحيطات؛ وللاجتماعات المتعلقة بترتيبات الخلف التي يعقدها مجلس الرؤساء التنفيذيين من أجل التنسيق فيما بين الوكالات. وتشمل الأنشطة الأخرى التي ستجري مواصلتها في إطار البرنامج الفرعي ما يلي: إقامة اتصال مع المؤسسات المالية، بما في ذلك مرفق البيئة العالمية؛ والمشاركة في مختلف الاجتماعات الحكومية الدولية والمشتركة بين الوكالات واجتماعات الخبراء والأفرقة الرئيسية التي لها صلة مباشرة بأعمال لجنة التنمية المستدامة أو يجري تنظيمها بدعم منها، وتقديم الدعم الفني إلى تلك الاجتماعات؛ تنظيم مناسبات خاصة، بما في ذلك التي تقام أثناء انعقاد دورات لجنة التنمية المستدامة.

الأهداف لفترة السنتين، والنتائج المتوقعة، ومؤشرات الإنجاز، ومقاييس الأداء

الهدف

يتمثل هدف البرنامج الفرعي في دعم جهود التنمية المستدامة على جميع المستويات. وسيشمل ذلك تقديم الدعم من أجل التنفيذ الفعال والمنسق لجدول أعمال القرن ٢١ وسائر الالتزامات المعلنة في مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، وبرنامج مواصلة تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ الذي اعتمده الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية التاسعة عشرة، وبرنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية، ونتائج الدورة الاستثنائية الثانية والعشرين للجمعية العامة لاستعراض تنفيذ برنامج العمل من أجل الدول الجزرية الصغيرة النامية، وخطة التنفيذ لمؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، فضلاً عن إعلان الأمم المتحدة للألفية^(١).

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
<p>(أ) مدى الارتياح المعرب عنه إزاء نوعية الدعم الفني المقدم إلى لجنة التنمية المستدامة والعمليات الحكومية الدولية الأخرى التي تقوم بها الأمم المتحدة في مجال التنمية المستدامة</p> <p>مقاييس الأداء ٢٠٠٠-٢٠٠١: لا ينطبق</p> <p>التقدير للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣: إعراب ٥٠ في المائة من الحكومات عن الارتياح بصورة إيجابية إزاء نوعية الدعم الفني المقدم</p> <p>الهدف للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: إعراب ٧٥ في المائة من الحكومات عن ارتياحها بصورة إيجابية إزاء نوعية الدعم الفني المقدم</p>	<p>(أ) التنفيذ الفعال لنتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة المتصلة بتعزيز لجنة التنمية المستدامة وإعادة توجيهها لدعم تنفيذ التنمية المستدامة على جميع المستويات، عن طريق جملة أمور من بينها إقامة الشراكات التي تدعم تنفيذ الأهداف والغايات التي حددها مؤتمر القمة</p>
<p>(ب) '١' إحراز تقدم في تنفيذ إطار عمل مدته ١٠ سنوات لبرامج بشأن استدامة الاستهلاك والإنتاج، على نحو ما تعكسه التقارير المقدمة إلى لجنة التنمية المستدامة</p> <p>مقاييس الأداء ٢٠٠٠-٢٠٠١: لا تتوفر</p> <p>التقدير للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣: يحدد فيما بعد</p> <p>الهدف للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: يحدد فيما بعد</p>	<p>(ب) إدماج الأبعاد الاقتصادية والاجتماعية والبيئية للتنمية المستدامة بصورة أفضل في جميع أنشطة التنمية المستدامة من خلال تعزيز التعاون بين المنظمات الدولية والمؤسسات المالية، ولا سيما في منظومة الأمم المتحدة، من خلال تحسين التعاون والتنسيق فيما بين الوكالات</p>
<p>'٢' عدد الترتيبات التعاونية في مجال التنمية المستدامة التي تشترك فيها مؤسسات منظومة الأمم المتحدة والمؤسسات غير التابعة لمنظومة الأمم المتحدة</p>	

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
مقاييس الأداء	
٢٠٠٠-٢٠٠١: ٤٠ من الترتيبات المضطلع بها في هذا الصدد	
التقدير للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣: ٤٥ من الترتيبات المضطلع بها في هذا الصدد	
الهدف للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: ٦٠ من الترتيبات المضطلع بها في هذا الصدد	
(ج) حسن توقيت ومدى اكتمال تحليل المعلومات بشأن تنفيذ أهداف وغايات التنمية المستدامة الذي تقدمه الحكومات إلى اللجنة	(ج) تحسين رصد تنفيذ أهداف التنمية المستدامة عن طريق تقييم المعلومات التي يتم جمعها على كل من الصعيد الوطني والإقليمي والدولي
مقاييس الأداء:	
٢٠٠٠-٢٠٠١: ١٠٠ في المائة من تحليلات المعلومات المستوفاة وحسنة التوقيت التي يتم توفيرها بشأن تنفيذ أهداف وغايات التنمية المستدامة	
التقدير للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣: ١٠٠ في المائة من تحليلات المعلومات المستوفاة وحسنة التوقيت التي يتم توفيرها بشأن تنفيذ أهداف وغايات التنمية المستدامة	
الهدف للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: ١٠٠ في المائة من تحليلات المعلومات المستوفاة وحسنة التوقيت التي يتم توفيرها بشأن تنفيذ أهداف وغايات التنمية المستدامة	
(د) عدد الأنشطة التي تضطلع بها المجموعات الرئيسية، ومدى مشاركتها عموماً في تحقيق التنمية المستدامة وتنفيذ أعمال اللجنة	(د) تعزيز مشاركة المجموعات الرئيسية في أعمال اللجنة وفي أنشطة التنمية المستدامة بوجه عام، بما في ذلك تعزيز مساهمة المجموعات الرئيسية في تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١، ونتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، والولايات الأخرى في مجال التنمية المستدامة
مقاييس الأداء:	
٢٠٠٠-٢٠٠١: ١٦ نشاطاً	
التقدير للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣: ٤٤ نشاطاً	
الهدف للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: ٥٦ نشاطاً	
(هـ) إنشاء آلية واضحة وشفافة لرصد الشراكات في مجال التنمية المستدامة	(هـ) تمكين اللجنة من القيام بشكل فعال بتقييم وتيسير إقامة الشراكات التي تعزز التنمية المستدامة
مقاييس الأداء:	
٢٠٠٠-٢٠٠١: لا ينطبق	
التقدير للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣: يحدد فيما بعد	
الهدف للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: يحدد فيما بعد	
(و) عدد الأنشطة التي تم تبادل الخبرات بشأنها على كل من الصعيد الوطني والإقليمي ودون الإقليمي في مجال التنمية المستدامة	(و) تعزيز التعاون الدولي والإقليمي، لا سيما فيما بين بلدان الجنوب، في مجال التنمية المستدامة، بجملة أمور من بينها تبادل الخبرات الإقليمية ودون الإقليمية في مجال تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١، ومن خلال تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
(ز) الحصول على تغذية استرجاعية من البلدان النامية وأيضاً من البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية بشأن جدوى الخدمات الاستشارية و/أو مشاريع التعاون التقني ودعم بناء القدرات التي يجري تقديمها و/أو تنفيذها في إطار البرنامج الفرعي	(ز) تعزيز قدرة البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية على: صياغة استراتيجيات وسياسات وبرامج للتنمية المستدامة؛ وإنشاء نظم معلومات وقواعد بيانات، بما في ذلك وضع مؤشرات للتنمية المستدامة؛ والطاقة؛ والمياه؛ والتعدين؛ والمعادن
مقاييس الأداء: ٢٠٠٠-٢٠٠١: ٩٠ في المائة من البلدان تشير إلى جدوى الخدمات الاستشارية والمشاريع التقدير للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣: ٩٠ في المائة من البلدان تشير إلى جدوى الخدمات الاستشارية والمشاريع الهدف للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: ٩٠ في المائة من البلدان تشير إلى جدوى الخدمات الاستشارية والمشاريع	(ح) زيادة فرص حصول الجمهور على المعلومات عن التنمية المستدامة وجدول أعمال القرن ٢١، ولجنة التنمية المستدامة، ونتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، وزيادة توعيته في هذا المجال. مما يؤدي إلى تحقيق المزيد من تفهم مسألة التنمية المستدامة والوعي بها
(ح) '١' عدد الزيارات التي جرى القيام بها إلى موقع الشعبة على الشبكة العالمية والتي أمضى فيها المستعملون ثلاث دقائق أو أكثر على الموقع مقاييس الأداء: ٢٠٠٠-٢٠٠١: ٢٣٤ ٠٩١ زيارة إلى الموقع أمضى فيها المستعملون ثلاث دقائق أو أكثر على الموقع التقدير للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣: ٣٠٠ ٠٠٠ زيارة إلى الموقع أمضى فيها المستعملون ثلاث دقائق أو أكثر على الموقع الهدف للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: ٣٥٠ ٠٠٠ زيارة إلى الموقع أمضى فيها المستعملون ثلاث دقائق أو أكثر على الموقع	(ح) '٢' القدرة على تلبية الطلبات بتقديم إحاطات وبيانات إعلامية ذات صلة مباشرة بأعمال البرنامج مقاييس الأداء: ٢٠٠٠-٢٠٠١: ٩٠ في المائة من طلبات الإحاطة والبيانات الإعلامية التقدير للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣: ٩٥ في المائة من طلبات الإحاطة والبيانات الإعلامية الهدف للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: ٩٥ في المائة من طلبات الإحاطة والبيانات الإعلامية
(ط) '١' عدد الاجتماعات/حلقات العمل التي جرى تنظيمها على كل من الصعيد دون الإقليمي والإقليمي والعالمي مقاييس الأداء: ٢٠٠٠-٢٠٠١: لا تتوفر	(ط) توفير دعم فعال للاستعراض العشري للتقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل للتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية الذي اعتمده المؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية المعقود في بربادوس عام ١٩٩٤

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
التقدير للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣: اثنان من الاجتماعات أو حلقات العمل على الصعيد دون الإقليمي أو الإقليمي أو العالمي	
المهدف للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: ١٠ اجتماعات أو حلقات عمل على الصعيد دون الإقليمي أو الإقليمي أو العالمي	
'٢' عدد التقارير التي تحلل ما تحقق من إنجازات في تنفيذ برنامج العمل للتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية	
مقياس الأداء:	
٢٠٠٠-٢٠٠١: تقرير واحد	
التقدير للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣: خمسة تقارير	
المهدف للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: سبعة تقارير	

العوامل الخارجية

٣ - من المتوقع أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه والإنجازات المتوقعة منه على أساس الافتراض بأن الحكومات والمؤسسات الدولية ستعطي الأولوية لتنفيذ جدول أعمال القرن الحادي والعشرين، وبرنامج عمل المؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية، ونتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة.

٤ - وخلال فترة السنتين، سيتم إنجاز النواتج التالية:

(أ) تقديم خدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية/خارج الميزانية:
'١' الجمعية العامة:

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات (عدد الاجتماعات مدرج بين قوسين): اجتماعات دولية لإجراء استعراض كامل وشامل لتنفيذ برنامج العمل للتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية (٢٠)؛ جلسات اللجنة الثانية، بما في ذلك المشاورات غير الرسمية (٤٠)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية (عدد الوثائق مدرج بين قوسين): الاستعراض الشامل لبرنامج العمل للتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية (٢)؛ متابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة

(٢)؛ تقرير عن الطاقة الشمسية (١)؛ تقرير عن السنة الدولية للمياه العذبة، ٢٠٠٣ (١)؛

٢' عملية الأمم المتحدة الاستشارية غير الرسمية المفتوحة باب العضوية بشأن شؤون المحيطات:

تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات السنوية التي يتم تنظيمها بالاشتراك مع شعبة شؤون المحيطات وقانون البحار التابعة للمكتب القانوني (١)؛

٣' المجلس الاقتصادي والاجتماعي:

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: اجتماعات المجلس (٨)؛ مشاورات غير رسمية (١٨)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: تقارير لجنة التنمية المستدامة (٢)؛

٤' لجنة التنمية المستدامة:

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: اجتماعات اللجنة وأفرقة الصياغة أثناء الدورات (١٤٧)؛ اجتماعات مكتب اللجنة والمشاورات الرسمية ذات الصلة (١٢)؛ اجتماعات الهيئات الفرعية التي تتخلل الدورات (٢٠)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: ورقات معلومات أساسية عن آليات التنسيق الوطنية: قائمة بمراكز التنسيق الوطنية، والمواقع الحكومية الرسمية على الشبكة العالمية بشأن التنمية المستدامة (٣)؛ تقرير شامل عن رصد تنفيذ نتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة (١)؛ تقارير أخرى عن التنفيذ (٦)؛ تقارير بشأن السياسة العامة تتناول القضايا التي تحدها اللجنة، وورقات معلومات أساسية بشأن القضايا التي ستدرج في برنامج عمل اللجنة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ (٢٠)؛ تقرير عن تقييم التنفيذ على الصعيدين الوطني والإقليمي (١)؛ تقرير مقدم إلى اللجنة عن برنامج عمل شعبة التنمية المستدامة والبرنامج الفرعي بشأن التنمية المستدامة في الخطة المتوسطة الأجل (١)؛

‘٥’ اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماعات أفرقة خبراء مخصصة بشأن الدول الجزرية الصغيرة النامية تتناول الروابط بين نتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة والاستعراض والتقييم العشرين لبرنامج العمل للتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية (١)؛ ومؤشرات التنمية المستدامة (١)؛ والتعددين والتنمية المستدامة (١)؛ والحوار بين أصحاب المصلحة المتعددين (٢)؛ وتسخير الطاقة المائية لأغراض التنمية المستدامة في أفريقيا (١)؛ وتسخير الموارد الطبيعية لأغراض التنمية المستدامة (١)؛ واستغلال موارد الطاقة المتجددة لصالح البلدان النامية (١)؛ وتكنولوجيا خفض الانبعاثات الناجمة عن استهلاك الطاقة (١)؛ والأنماط المتغيرة للاستهلاك والإنتاج المستدامين (١)؛ وأدوات السياسة لتحقيق التنمية المستدامة (١)؛ ومراكز التنسيق الوطنية للتنمية المستدامة (١)؛ والاجتماع الاستشاري الإقليمي لتبادل الخبرات الوطنية (١)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية/خارج الميزانية):

‘١’ منشورات متكررة (عدد المنشورات مدرج بين قوسين): النشرة الإخبارية للطاقة والنقل (٤)؛ النشرة الإخبارية للأخبار والبحيرات الدولية (٤)؛ منتدى الموارد الطبيعية (منشور فصلي) (٨)؛ أدوات السياسة العامة في مجال التنمية المستدامة (١)؛

‘٢’ منشورات غير متكررة (عدد المنشورات مدرج بين قوسين): إزالة القيود الإدارية بالنسبة لقطاع الكهرباء (١)؛ المحاسبة البيئية (٣)؛ الجوانب البيئية والاجتماعية للتعددين على نطاق صغير (١)؛ تكامل السياسات الإنتاجية في مجال التنمية المستدامة (١)؛ مبادرات تحويل الأسواق لأغراض كفاءة الطاقة وموارد الطاقة المتجددة (١)؛ الاستراتيجيات الوطنية للتكنولوجيا والأنظف (١)؛ وصلات شبكات الطاقة الكهربائية (١)؛ اتجاهات مختارة في مجال التنمية المستدامة (١)؛ نهج استراتيجية للتنمية المستدامة في الدول الجزرية الصغيرة النامية (١)؛

‘٣’ الكتيبات، وصفحات الوقائع، واللوحات الحائطية، ومجموعات المواد الإعلامية: نشرات (١)؛ وكراسات (١)؛ وملصقات (١) من أجل الاستعراض والتقييم العشرين لتنفيذ برنامج العمل للتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية؛

‘٤’ مواد تقنية: معلومات مستكملة تعرضها لجنة التنمية المستدامة على الشبكة العالمية (٨)؛ إنشاء موقع على الشبكة العالمية وقاعدة بيانات للشراكات من أجل التنمية المستدامة (١)؛ إنشاء ومواصلة وتحديث شبكة مراكز التنسيق الخاصة بمؤشرات التنمية المستدامة (١)؛ إنشاء ومواصلة وتحديث مركز التعلم المعني بموارد المياه بواسطة التشبيه الحاسوبي (١)؛ إنشاء ومواصلة وتحديث موقع التنمية المستدامة على الشبكة العالمية (١)؛ تحسين الجزء المتعلق بالتنمية المستدامة في مواقع مختلف الإدارات على الشبكة العالمية (١)؛ مواصلة تطوير وتحديث عملية تقديم التقارير وقواعد بيانات المؤشرات على الصعيد الوطني، وإتاحة إمكانية استخدام الشبكة العالمية في عرض التقارير والمؤشرات الوطنية وقواعد بيانات الشراكات في مجال التنمية المستدامة (١)؛ وضع نهج/منهجيات استراتيجية لإعداد مؤشرات التنمية المستدامة (١)؛ إعداد كتيب تدريبي بشأن وضع ورصد وتقييم الاستراتيجيات الوطنية للتنمية المستدامة (١)؛ ورقات معلومات أساسية لمكتب لجنة التنمية المستدامة (١٢)؛ مذكرات بشأن اجتماعات مكتب اللجنة (١٢)؛

‘٥’ تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات المشتركة بين الوكالات: الاجتماعات المشتركة بين الوكالات لتنسيق أعمال الأمم المتحدة في مجال التنمية المستدامة (٦)؛

(ج) التعاون التقني (الميزانية العادية/خارج الميزانية):

‘١’ الخدمات الاستشارية: بناء على طلب الحكومات وبالتعاون مع هيئات الأمم المتحدة ولجانها الإقليمية، سيجري توفير الخدمات الاستشارية التي يقوم بها الخبراء للبلدان النامية، والدول الجزرية الصغيرة النامية، والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، من أجل بناء و/أو تعزيز القدرات في مجالات من قبيل صياغة الاستراتيجيات الوطنية الخاصة بالتنمية المستدامة، ووضع المؤشرات لرصد التقدم المحرز في تنفيذ استراتيجيات التنمية المستدامة، وتقديم التقارير بشأنها، وإعداد المؤشرات الخاصة بها، وتيسير إقامة الشراكات في مجال التنمية المستدامة، وتعزيز المؤسسات وتوفير الدعم للعمليات الاستشارية لأصحاب المصلحة المتعددين والتي من شأنها تعزيز التنمية المستدامة، فضلا عن المجالات المتصلة بالإدارة المستدامة للمياه العذبة

وتسخير الطاقة لأغراض التنمية المستدامة، وتكنولوجيات الوقود الأحفوري المتقدمة، وتنمية الهياكل الأساسية، والمعادن، وما إلى ذلك؛

٢' الحلقات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: تنظيم حلقات دراسية تدريبية و/أو حلقات عمل تدريبية من أجل راسمي السياسات في البلدان النامية، والدول الجزرية الصغيرة النامية، والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، وبالتعاون معهم، بغرض تعزيز القدرات الوطنية في جميع مجالات التنمية المستدامة، بما يشمل، في جملة أمور، وضع استراتيجيات وطنية للتكنولوجيات الأنظف، والمحاسبة المتعلقة بالإدارة البيئية، وتسخير الطاقة لأغراض التنمية المستدامة، والآثار الاجتماعية للتعددين؛

٣' المشاريع الميدانية: تقديم الخدمات التقنية إلى الدول الأعضاء في إطار مشاريع التعاون التقني على كل من الصعيد القطري والإقليمي والأقليمي في مجال التنمية المستدامة بدعم من جميع مصادر التمويل.

الحواشي

(أ) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، ريو دي جانيرو، ٣-١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٢ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.93.I.8، والتصويبان) المجلد الأول، القرارات التي اتخذها المؤتمر، القرار ١، المرفق الثاني.

(ب) تقرير المؤتمر العالمي للتنمية المستدامة، جوهانسبرغ، جنوب أفريقيا، ٢٦ آب/أغسطس - ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.03.II.A.1، والتصويب)، الفصل الأول، القرار ٢، المرفق.

(ج) قرار الجمعية العامة د١ - ٢/١٩، المرفق.

(د) تقرير المؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية، بريدجتاون، بربادوس، ٢٥ نيسان/أبريل - ٦ أيار/مايو ١٩٩٤ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.94.I.18، والتصويبان)، الفصل الأول، القرار ١، المرفق الثاني.

(هـ) قرار الجمعية العامة د١ - ٢/٢٢، المرفق.

(و) انظر قرار الجمعية العامة ٢/٥٥.